

14713
SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incooterms

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

40440879

4 Data spedizione/
Shipping Date

06.02.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

18 Nr. d'ordine/
Order No.

550003885201

413

PJSFAH-PLL5

Sipos Fruzsina

24466

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

ML-Express & Logistics GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

21 Imballaggio/
Packing

6 x 0000SON, 48 x KLT 4314

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180257864 - 5010128315

20 Porto
franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
558,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

385,5 KG

22 Specifica di
destinazione/
57083485

26 Destinazione
Receiving Location
14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

3.744 PZ

40440879/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

871065908

ACCETTAZIONE MERCE

871065926

Quantità dichiarata: 3744

871065947

Quantità effettiva:

Ursprungsland / Country of origin

Quantità imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 08/02/2020

Firma

[Signature]

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871065908	128,5 KG	186,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	871065926	128,5 KG	186,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
3	871065947	128,5 KG	186,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ
48,000 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

0000SON
KLT 4314

Pagina 1/2

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

40440879

4. Data spedizione/
Shipping Date

06.02.2020

3,000 P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57911017/5100/10-3

06.02.2020 14:44:11

Seite 1 / 1

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57083485	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
1	871065908	14248	IT-70026 Modugno	
2	871065926			
3	871065947			

Ende

Verladender Spediteur 5100
 Transportmittel SV 23 PCC
 Container./Plombennr.
 Die Ladung besteht aus 3 Packstücke
 Bruttoladungsgewicht 558,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

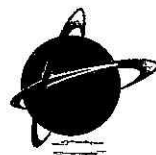
Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

ANTON DANUT

2^{ème} exemplaire destiné au dernier transporteur
2nd Copy for the last carrier
2. Kopie für den letzten Transporteur

1990515066

FLASH
we carry trust

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur	
Raison Sociale/ Name / Firma	FLASH 1
Adresse - Address	
N°TVA - VAT - USt-IdNr.	
RCS - Co.Reg - HRB	
Agence/Brach name/Name Agentur	
Tel	
National ☐	International ☒ CMR ☒

Flash Order

GN20025251

Date / Datum

06/02/20

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **SCHAEFFLER TECHNOLOGIES**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **FRITZ-DRESCHER-STR 97421, SCHWEINFURT, DE**

Schaeffler Technologies**AG & Co. KG**

Réserves éventuelles - Reservations and observations: **Georg Schäfer-Straße 30**
97421 Schweinfurt

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **MAGNA PT SPA**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse: **VIA DEI CICLAMINI, 5, 70026 MODUGNO, IT**

RUGOT KPO

KUEHNHAGEN S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

08 FEB 2020

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement t / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description / Beschreibung
3	PALET		558 kg	

Prix du Transport International /
International Transport Charge /
Internationaler Transportpreis

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährlich
Non ☐ Oui ☒ N° ONU
No ☐ Yes ☒ UN n° ...

Transport: Prix / Charge / Preis
1. 2. 3. 4.
Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche
Gebühren
1. 2. 3. 4.
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren
Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport/
Temperaturgeführte Transporte
Non ☐ Oui ☐ Temperature: ...
No ☐ Yes ☐ Temperature: ...
Nein ☐ Ja ☐ Temperature: ...
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma: **POP. TRANS**
IPOTESTI
SUCEAVA
Adresse-Tel/
Address-Tel: **SV-23-PC**
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
S.C. POP TRANS S.R.L.
RO17848489 - J33/778/2005
SV 23 PC RO1484
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
1^{er} - 2^{er}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐h☐m
Observations/
Bemerkungen:

2^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
2^{ème} - 3^{ème}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{ème} Transp.
Arrival of 2nd Carrier .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
de Départ du 3^{ème} Transp.
Departure of 3rd Carrier .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐h☐m
Observations/
Bemerkungen:

3^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/
Transshipment/Umschlag
3^{ème} - 4^{ème}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{ème} Transp.
Arrival of 3rd Carrier .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
d'Arrivée du 4^{ème} Transp.
Arrival of 4th Carrier .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐h☐m
Date/Datum:
de Départ du 4^{ème} Transp.
Departure of 4th Carrier .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐h☐m
Observations/
Bemerkungen:

4^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale/
Name / Firma:
Adresse-Tel/
Address-Tel:
Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions
Complémentaires
Remarks
Bemerkungen

1^{er} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender